

Wyrok Sądu z dnia 23 listopada 2022 r. – CWS Powder Coatings i in./Komisja**(Sprawy połączone T-279/20 i T-288/20 oraz sprawa T-283/20) ⁽¹⁾**

[Środowisko naturalne i ochrona zdrowia ludzi – Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 – Klasyfikacja, oznakowanie i pakowanie substancji i mieszanin – Rozporządzenie delegowane (UE) 2020/217 – Klasyfikacja ditlenku tytanu w postaci proszku o zawartości 1 % lub więcej cząstek o średnicy aerodynamicznej nieprzekraczającej 10 µm – Kryteria zaklasyfikowania substancji jako rakotwórczej – Wiarygodność i dopuszczalność badań – Substancja, która ma naturalne właściwości rakotwórcze – Obliczanie przeciężenia płuc cząstkami – Oczywiste błędy w ocenie]

(2023/C 24/47)

Język postępowania: niemiecki i angielski

Strony

Strona skarżąca w sprawie T-279/20: CWS Powder Coatings GmbH (Düren, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci R. van der Hout, C. Wagner i V. Lemonnier)

Strona skarżąca w sprawie T-283/20: Billions Europe Ltd (Stockton on Tees, Zjednoczone Królestwo) i siedmiu pozostałych skarżących, których nazwy wymieniono w załączniku do wyroku (przedstawiciele: adwokaci J.P. Montfort, T. Delille i P. Chopova Leprêtre)

Strona skarżąca w sprawie T-288/20: Billions Brillux GmbH & Co. KG (Münster, Niemcy), Daw SE (Ober-Ramstadt, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci R. van der Hout, C. Wagner i V. Lemonnier)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele w sprawach połączonych T-279/20 i T-288/20: S. Delaude, R. Lindenthal i M. Noll Ehlers oraz w sprawie T-283/20: A. Dawes, S. Delaude i R. Lindenthal, pełnomocnicy)

Interwienenci popierający stronę skarżącą w sprawie T-279/20: Billions Europe Ltd (Stockton on Tees) i siedmiu pozostałych interwientów, których nazwy wymieniono w załączniku do wyroku (przedstawiciele: adwokaci J.-P. Montfort, T. Delille i P. Chopova Leprêtre), Ettengruber GmbH Abbruch und Tiefbau (Dachau, Niemcy), Ettengruber GmbH Recycling und Verwertung (Dachau) (przedstawiciele: adwokaci R. van der Hout, C. Wagner i V. Lemonnier), TIGER Coatings GmbH & Co. KG (Wels, Austria) (przedstawiciele: adwokaci R. van der Hout, C. Wagner i V. Lemonnier)

Interwienenci popierający stronę skarżącą w sprawie T-283/20: Europejska Rada Przemysłu Chemicznego [Conseil européen de l'industrie chimique – European Chemical Industry Council (Cefic)], (Bruksela, Belgia) (przedstawiciele: adwokaci D. Abrahams, Z. Romata i H. Widemann), Europejska Rada Malarstwa, Farb Drukarskich i Kolorów dla Artystów [Conseil européen de l'industrie des peintures, des encres d'imprimerie et des couleurs d'art – The European Council of the Paint, Printing Ink, and Artist's Colours Industry (CEPE)] (Bruksela), British Coatings Federation Ltd (BCF) (Coventry, Zjednoczone Królestwo), American Coatings Association, Inc. (ACA) (Waszyngton, DC, Stany Zjednoczone) (przedstawiciele: adwokaci D. Waelbroeck i I. Antypas), Mytilineos SA (Maroussi, Grecja), Delfi-Distomon Anonymos Metalliftiki Etaireia (Maroussi) (przedstawiciele: adwokaci J.-P. Montfort, T. Delille i P. Chopova-Leprêtre)

Interwienenci popierający stronę skarżącą w sprawie T-288/20: Billions Europe Ltd (Stockton-on-Tees) i siedmiu pozostałych interwientów, których nazwy wymieniono w załączniku do wyroku (przedstawiciele: adwokaci J.-P. Montfort, T. Delille i P. Chopova Leprêtre), Sto SE & Co. KGaA (Stühlingen, Niemcy) (przedstawiciele: adwokaci R. van der Hout, C. Wagner i V. Lemonnier), Rembrandtin Coatings GmbH (Wiedeń, Austria) (przedstawiciele: adwokaci R. van der Hout, C. Wagner i V. Lemonnier)

Interwienenci popierający stronę pozwaną w sprawach połączonych T-279/20 i T-288/20 oraz w sprawie T-283/20: Królestwo Danii (przedstawiciel: M. Søndahl Wolff, pełnomocnik), Republika Francuska (przedstawiciele w sprawach połączonych T-279/20 i T-288/20: T. Stéhelin, W. Zeramta, G. Bain i J.-L. Carré oraz w sprawie T-283/20: E. de Moustier i M. Zeramta, pełnomocnicy), Królestwo Niderlandów (przedstawiciele w sprawie T-279/20: M. Bulterman i C. Schillemans, w sprawie T-283/20: M. Bulterman i J. Langer oraz w sprawie T-288/20: M. Bulterman, M. Langer i C. Schillemans, pełnomocnicy), Królestwo Szwecji (przedstawiciele w sprawach połączonych T-279/20 i T-288/20: C. Meyer-Seitz oraz w sprawie T-283/20: O. Simonsson, C. Meyer-Seitz, A. Runeskjöld, M. Salborn Hodgson, H. Shev, H. Eklinder i R. Shahsavan Eriksson, pełnomocnicy), Europejska Agencja Chemikaliów (przedstawiciele: A. Hautamäki i J.-P. Trnka, pełnomocnicy)

Interwienient popierający stronę pozwaną w sprawie T-283/20: Republika Słowenii (przedstawiciel: V. Klemenc, pełnomocnik)

Interwienenci popierający stronę pozwaną w sprawach połączonych T-279/20 i T-288/20: Parlament Europejski (przedstawiciele: C. Ionescu Dima, W. Kuzmienko i B. Schäfer, pełnomocnicy), Rada Unii Europejskiej (przedstawiciele: A.-L. Meyer i T. Haas, pełnomocnicy)

Przedmiot

W skargach wniesionych na podstawie art. 263 TFUE skarżące wnoszą o stwierdzenie nieważności rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2020/217 z dnia 4 października 2019 r. zmieniającego, w celu dostosowania do postępu naukowo technicznego, rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin oraz w sprawie sprostowania tego rozporządzenia (Dz.U. 2020, L 44, s. 1), w odniesieniu do zharmonizowanej klasyfikacji i zharmonizowanego oznakowania ditlenku tytanu w postaci proszku o zawartości 1 % lub więcej cząstek o średnicy aerodynamicznej nieprzekraczającej 10 µm.

Sentencja

- 1) Sprawy T-279/20 i T-288/20 oraz sprawa T-283/20 zostają połączone do celów wydania wyroku.
- 2) Stwierdza się nieważność rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2020/217 z dnia 4 października 2019 r. zmieniającego, w celu dostosowania do postępu naukowo technicznego, rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin oraz w sprawie sprostowania tego rozporządzenia w odniesieniu do zharmonizowanej klasyfikacji i zharmonizowanego oznakowania ditlenku tytanu w postaci proszku o zawartości 1 % lub więcej cząstek o średnicy aerodynamicznej nieprzekraczającej 10 µm.
- 3) Komisja Europejska pokrywa, poza własnymi kosztami, koszty poniesione w sprawie T-279/20 przez CWS Powder Coatings GmbH, Billions Europe Ltd i pozostałych interwenientów, których nazwy wymieniono w załączniku, Ettengruber GmbH Abbruch und Tiefbau, Ettengruber GmbH Recycling und Verwertung i TIGER Coatings GmbH & Co. KG, w sprawie T-283/20 – przez Billions Europe i pozostałe strony skarżące, których nazwy wymieniono w załączniku, Europejską Radę Przemysłu Chemicznego [Conseil européen de l'industrie chimique – European Chemical Industry Council (Cefic)], Europejską Radę Malarstwa, Farb Drukarskich i Kolorów dla Artystów [Conseil européen de l'industrie des peintures, des encres d'imprimerie et des couleurs d'art – The European Council of the Paint, Printing Ink, and Artist's Colours Industry (CEPE)], British Coatings Federation Ltd (BCF), American Coatings Association, Inc. (ACA), Mytilineos SA i Delfi Distomon Anonymos Metallēftiki Etaireia, oraz w sprawie T-288/20 – przez Brillux GmbH & Co. KG, Daw SE, Billions Europe i pozostałych interwenientów, których nazwy wymieniono w załączniku, Sto SE & Co. KGaA i Rembrandtin Coatings GmbH.
- 4) Królestwo Danii, Republika Francuska, Królestwo Niderlandów, Królestwo Szwecji, Republika Słowenii, Parlament Europejski, Rada Unii Europejskiej i Europejska Agencja Chemikaliów (ECHA) pokrywają własne koszty.

(¹) Dz.U. C 222 z 6.7.2020.

Wyrok Sądu z dnia 16 listopada 2022 r. – Królestwo Niderlandów/Komisja

(Sprawa T-469/20) (¹)

[Pomoc państwa – Niderlandzka ustawa zakazująca wykorzystywania węgla do produkcji energii elektrycznej – Wcześniejsze zamknięcie elektrowni węglowej – Przyznanie odszkodowania – Decyzja o niewnoszeniu zastrzeżeń – Decyzja uznająca odszkodowanie za zgodne z rynkiem wewnętrznym – Brak zakwalifikowania wprost jako „pomoc państwa” – Skarga o stwierdzenie nieważności – Akt podlegający zaskarżeniu – Dopuszczalność – Artykuł 4 ust. 3 rozporządzenia (UE) 2015/1589 – Pewność prawa]

(2023/C 24/48)

Język postępowania: niderlandzki

Strony

Strona skarżąca: Królestwo Niderlandów (przedstawiciele: M. Bulterman, M. de Ree i J. Langer, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Komisja Europejska (przedstawiciele: H. van Vliet, B. Stromsky i D. Recchia, pełnomocnicy)